

22000D0615(14)

L 141/66

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

15.6.2000

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 38/2000,****31. märts 2000,****millega muudetakse EMP lepingu protokoll nr 31 koostöö kohta teatavates valdkondades väljaspool nelja vabadust**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on kohandatud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi "leping", eelkõige selle artikleid 86 ja 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Leping protokoll nr 31 muudeti EMP Ühiskomitee 26. novembri 1999. aasta otsusega nr 172/1999 ⁽¹⁾.
- (2) Otstarbekas on laiendada lepinguosaliste riikide koostööd hõlmamaks ühenduse haridusalase tegevusprogrammi "Socrates" teist etappi (Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 253/2000/EÜ) ⁽²⁾.
- (3) Leping protokoll nr 31 tuleks seetõttu muuta, võimaldamaks sellist laiendatud koostööd alates 1. jaanuarist 2000,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu protokoll nr 31 artikli 4 lõikele 2c lisatakse järgmine taane:

— **32000 D 0253:** Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 253/2000/EÜ, 24. jaanuar 2000, millega kehtestatakse ühenduse haridusalase tegevusprogrammi "Socrates" teine etapp (EÜT L 28, 3.2.2000, lk 1)."

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub esimesel päeval pärast lepingu artikli 103 lõikes 1 ettenähtud viimase teate esitamist EMP Ühiskomiteele.

Otsust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2000.

Artikkel 3

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Ühenduste Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 31. märts 2000

EMP Ühiskomitee nimel

eesistuja

F. BARBASO

⁽¹⁾ Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata.

⁽²⁾ EÜT L 28, 3.2.2000, lk 1.